

柏商工会議所

商工 かしわ

2020
6月号
No.595



長期戦だ
コロナに負けるな!!
We Love Kashiwa

〒277-0011 柏市東上町 7-18
TEL04-7162-3311 FAX04-7162-3322
ホームページ <http://www.kashiwa-cci.or.jp/>
発行人 伏野 龍弥

毎月1日発行 定価1部50円(会員の購読料は会費に含まれます)
柏商工会議所は個人情報保護法に基づき対応しています
5月末の会員数3,913事業所



目次

■ 常議員会報告	2
■ 柏市中小企業支援給付金	2
■ 千葉県中小企業再建支援金	2
■ 日本経済への緊急経済対策を要請	2
■ 資材調達・緊急在庫処分に SOSモーション活用を	3
■ #柏エール飯	4
■ 柏レイソルと いっしょにがんばろう!	5
■ 柏の景気情報	6
■ 新入会員	7
■ セミナー・講習会	8

柏商工 新型コロナウイルス関連 会議所 経営相談窓口開設中

①資金繰り支援

- ▷ 民間の信用保証付き融資
 - ・セーフティーネット保証4号・5号
 - ・危機関連保証
- ▷ 政府系融資/一般、生活衛生関係
 - ・新型コロナウイルス特別貸付(実質無利子・無担保融資)
 - ・新型コロナウイルス対策マル経融資
- ▷ 借換/リスキ/配慮要請
 - ・新型コロナウイルス特例リスケジュール
 - ・日本公庫等の既往債務の借り換え

②給付金

- ▷ 持続化給付金

③設備投資・販路開拓支援

- ▷ 生産性革命推進事業
 - ・ものづくり補助金
 - ・小規模事業者持続化補助金
 - ・IT導入補助金

④経営環境の整備

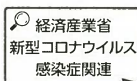
- ▷ 事業継続力の強化
 - ・感染症対策含む中小企業強靱化対策事業
- ▷ 雇用関連
 - ・雇用調整助成金の特例措置
 - ・労働者を休ませる場合の措置
 - ・テレワーク導入支援策
 - ・個人向け緊急小口資金等の特例

⑤税・社会保険・公共料金

- ▷ 税の申告・納付
 - ・納税猶予、納付期限の延長
- ▷ 社会保険
 - ・厚生年金保険料等の猶予制度、国民健康保険料等の取扱について
- ▷ 電気・ガス料金
 - ・電気、ガス料金の支払猶予等について

問合せ 柏商工会議所中小企業相談所 ☎7162-3305

支援策は刻々と
かわります。
最新情報は



で検索、または
QRコード
で確認を



持続化給付金に関するお知らせ

経済産業省

持続化給付金

検索



持続化給付金とは?

感染症拡大により、特に大きな影響を受ける事業者に対して、事業の継続を支え、再起の糧としていただくため、**事業全般に広く使える給付金**を支給します。

給付額

中小法人等は**200万円**、個人事業者等は**100万円**

※ただし、昨年1年間の売上からの減少分を上限とします。

■売上減少分の計算方法

前年の総売上(事業収入) - (前年同月比▲50%月の売上×12ヶ月)

給付対象の主な要件 ※商工業に限らず、以下を満たす幅広い業種が対象です。

1. 新型コロナウイルス感染症の影響により、
ひと月の売上が**前年同月比で50%以上減少**している事業者。
2. 2019年以前から事業による事業収入(売上)を得ており、今後も事業を継続する意
がある事業者。
3. 法人の場合は、
①資本金の額または出資の総額が10億円未満、または、
②上記の定めがない場合、常時使用する従業員の数が2000人以下である事業者。
※2019年に創業した方や売上が一定期間に偏在している方などには特例があります。
※一度給付を受けた方は、再度給付申請することができません。

申請に必要な書類

※詳細は申請要領等を必ずご確認ください。
代替を認める書類もあります。

- 法人**
- ①売上減少月の属する事業年度の直前の事業年
度の確定申告書別表一の控え、および法人事
業概況説明書の控え(收受日付印が押されて
いるものまたはe-Taxによる申告の場合は
受信通知)
 - ②売上減少月の月間事業収入がわかるもの
 - ③法人名義の振込通帳の写し

- 個人**
- ①2019年分の確定申告書第一表の控えおよび決
算書の控えおよび決算書の控え(收受印が押
されているものまたはe-Taxの場合は受
信通知)
 - ②売上減少月の月間事業収入がわかるもの
 - ③申請者本人名義の振込先口座の通帳の写し
 - ④本人確認書類

申請サポート会場

※申請サポートは完全予約制。直接会場に行くのはご遠慮を

予約専用ダイヤル **0570-077-866**

▷ 会場=ハート柏迎賓館

※ハート柏迎賓館に直接電話しないでください

▷ 会期=6月4日(木)~7月31日(金)

相談ダイヤル

持続化給付金事業 コールセンター **0120-115-570**

[IP電話専用回線] 03-6831-0613



「持続化給付金」を装った詐欺にご注意下さい

事務所・店舗・はなれが体感できる レンタルオフィスあり

つくば 総合展示場 OPEN



WEBはこちら



茨城県つくば市の宮3丁目8番5 TEL: 029-850-0970

三協フロンティア株式会社

株式会社
オーキッド

千葉県柏市あけぼの2丁目1番地29号
<http://www.orchid-estate.ne.jp> e-mail info@orchid-estate.ne.jp

賃貸から
不動産売買・活用まで
ご相談下さい。

※これは5月20日現在のもので、随時更新しています



(5/15更新) 新型コロナウイルス感染症に対する支援情報について

投稿日: 2020年5月15日

■新型コロナウイルス感染症関連情報

柏商工会議所では、新型コロナウイルス感染症の拡大を受け、影響を受けた、またはその恐れがある中小企業・小規模事業者からの相談対応を行うため、緊急支援窓口を開設しました。また、全国の商工会議所に連携し、過剰在庫の解消や仕入れ削減(買戻)の支援を実施するSOSモールを立ち上げておりますので、ぜひご活用ください。

●【経営相談窓口】

相談対象	新型コロナウイルスの流行により影響を受けた、またはその恐れがある中小企業・小規模事業者の方
相談時間	平日 午前9時から午後5時30分まで ※受付方法: 電話でお問い合わせの上、窓口までお越しください。
相談内容	各種支援制度の案内、資金繰り対策を中心とした経営相談等
連絡先	柏商工会議所 経営相談室 (電話: 04-7162-3305)

●【緊急販路開拓支援 (SOSモール)】

対象店	柏商工会議所加盟企業 (独自のビジネスモデルが必須です)
期間	令和2年5月11日～5月31日
詳細	過剰在庫の解消や仕入れ削減(買戻)の支援を実施いたします。
問合せ先	柏商工会議所 経営相談室 (電話: 04-7162-3305)

●【市内の飲食店を応援する「#柏エール飯」プロジェクト】

主催	柏市、柏市観光協会
期間	令和2年4月14日～
詳細	【緊急支援】市内の飲食店が、営業を継続して、店名、メニュー名、価格等を記入の上、#柏エール飯をつけてSNSに投稿してください。
問合せ先	柏市観光協会 (事務局) 柏商工会議所 経営相談室 (電話: 04-7162-3305)

「商工かしわ」は
近隣センター等に置いてあります。柏商
工会議所ホームページにも載せていま
すのでどうぞご覧ください。

柏商工会議所経営相談室(無料)

申込み
問合せ 中小企業相談所 経営支援課 ☎7162-3305

【専門家による相談(要予約)】

- ▷税 務=7月15日(水)※電話相談です(予定)
千葉県税理士会柏支部
- ▷法 律=相談者と調整
弁護士/木村和俊・児玉隆晴・大澤一郎
- ▷経 営=相談者と調整
中小企業診断士/大橋唯男・友光俊郎・
細野 真・大矢たかし
米澤裕一・石井伸暁
- ▷労 務=相談者と調整
社会保険労務士/友光俊郎・青木康明
特定社会保険労務士/大村文江
- ▷メンタルヘルス・ストレスチェック=相談者と調整
日本産業カウンセラー協会関東支部
- ▷事業継承=6月10日(水)
千葉県事業引継支援センター
- ▷特 許=相談者と調整
弁理士/木船英雄
- ▷国際化=相談者と調整
相談員/杉下初男
- ▷商店街・個店Webマーケティング=相談者と調整
ITコーディネーター/谷内 剛
- ▷許認可=相談者と調整
行政書士/杉下初男ほか

【日本政策金融公庫と千葉県信用保証協会の特別相談(要予約)】

とき=6月12日(金)(予定)
10:00～15:00

日本政策金融公庫・ 国民生活事業の融資(5月20日現在)

一般貸付	限度額: 4,800万円 金利: 年 2.16～2.45%(基準金利) 期間: 運転 5年、設備 10年
マル経融資 (保証人不要)	限度額: 2,000万円 金利: 年 1.21% (柏市利子補給により実質年 1%) 期間: 運転 7年、設備 10年

**会員限定 資料調達・緊急在庫処分
「ザ・ビジネスモールのSOSモール」活用を**

全国の商工会議所、商工
会運営している商取引支
援サイト「ザ・ビジネスモ
ール」では新型コロナウイルス
感染症の影響により打
撃を受けている中小企業
の販路開拓や資材調
達を支援するため、「B
M SOSモール」を期間限
定で開設。
「ザ・ビジネスモール」にユ
ーザー登録すると「SOS
モール」に「SOS(買いたい)」「SOS
(売りたい)」が無料で利
用できます。※既にユーザ
ー登録している方は、新
たに登録する必要はありませ
ん。
在庫の減少によって生じ
た過剰在庫の解消・販売促
進の支援を目的に、在庫処
分を望む企業・店舗情報・
商品情報・メッセージを掲
載。ホームページ内「SOS
(売りたい)」から登録
を。

無料の
ユーザー登録

新型コロナウイルス感染症関連
緊急 取り引き支援
BM SOSモール

問合せ 業務課・小林・
中島
☎7162-3315

**新型コロナウイルス対応
無利子・無担保融資**

柏商工会議所では、新
型コロナウイルス関連経営相
談窓口を開設し、中小企業
や小規模事業者の方々の相
談に応じています。現在公
表されている支援策をご紹
介します。

なお、最新情報について
は当所ホームページに随時
掲載しています。

柏商工会議所で検査を
日本政策金融公庫等が、
新型コロナウイルス感染症
による影響を受け業況が悪
化した事業者(事業性のあ
るフリーランスを含む)に
対し、融資枠枠の制度を
創設。
信用力や担保によらず一
律金利とし、融資後の3年
間まで0.9%の金利引下
げを実施。据置期間は最長
5年。既往債務の借り換え
も可能。※売上減などの要
件あり

▽申込方法「インターネット
」または「郵送」
▽備考「申込みから融資決
定まで約2カ月かかる場
合があります」
▽問合せ先「日本政策金融公
庫 柏市支店
〒047-1367-11
91または☎0120-
154-1505

■マル経融資(小規模事業者経営改善資金融資)

資金使途	運転資金	設備資金
融資限度額	2,000万円	
返済期間 (据置期間)	7年以内 (1年以内)	10年以内 (2年以内)
利率(年)	1.21%(4月17日現在)	
保証人・担保	保証人・担保は不要	

■新型コロナウイルス対策マル経融資

資金使途	運転資金	設備資金
融資限度額	通常のマル経融資プラス 別枠1,000万円以内	
返済期間 (据置期間)	7年以内 (3年以内)	10年以内 (4年以内)
利率(年)	通常のマル経融資利率から 当初3年間は▲0.9%引下げ 柏市の利子補給適用で実質 金利0%※一定の要件あり	
保証人・担保	保証人・担保は不要	

問合せ 柏商工会議所中小企業相談所 ☎7162-3305

経営改善を支援 公的融資のマル経融資

マル経融資は柏商工会議
所の推薦により、日本政策
金融公庫から事業資金の融
資を受けられるものです。
①従業員数が商業・サービ
ス業は5人以下の個人と
法人、製造業、その他は
20人以下の個人と法人
②柏商工会議所の経営指導
を6カ月以上受けている
事業所
③最近1年以上柏市内で同
一事業を継続して行なっ
ている事業所
※ほかにも要件があり、
相談の際に持参いただく
書類等がありますので、
問合せください。

「地域密着で半世紀、 匠(タジ)の技に心をこめて」



社会福祉施設 新築工事
(木造2階建て)
竣工 令和2年4月

倉小倉建設株式会社

〒277-0871 千葉県柏市若葉162-1
TEL:04-7132-3556 FAX:04-7132-2273
http://www.ogura-kensetsu.co.jp

挑戦 第34回 ミツワ堂 オンラインIT商談会



2020年7月1日(水)～
@online
※URLは参加方法などについてのお問い合わせは
弊社までお気軽にお電話ください。

テレワークシステム、コロナ対策、IT補助金、BCP対策 etc...
各種セミナーもご準備しております。

皆様のご参加を心よりお待ちしております。

IT関連機器・オフィス家具・事務用品の総合商社
株式会社 ミツワ堂
柏本社・鎌子・成田・柏小売部
本 社 千葉県柏市柏 931-12 小売部 千葉県柏市柏 3丁目6番5号
電話 04 (7166) 7151 (代) 電話 04 (7164) 6431 (代)
FAX 04 (7163) 6336 FAX 04 (7167) 0678
鎌 子 電話 0479 (24) 0789 成 田 電話 0479 (73) 6110



春の叙勲受章者が発表さ

井田義明氏
旭日単光章受章

れ、柏商工会議所会員の井田義明氏（マルイ鍍金工業株）が旭日單光章を受章しました。

井田氏は長年に亙り金属の表面処理に精進し、現在



た。

佐久本明氏
旭日単光章受章

佐久本氏は地域貢献を積極的に行い、業界団体や地域研究施設等の各要職につき、各方面で顕著な功績をあげたことが評価されたものです。



て活動し、組合員に対し

江原邦夫氏
藍綬褒章受章

衛生意識の啓発普及に尽力し、組合員同士の情報交換や情報共有を積極的に推進。平成19年に同組合理事長に就任すると、ネット販売等に特化した宅配制度を導入するなど組合員店舗販路拡大に寄与。この成功例が全国に広まりました。

持ち帰ろう、柏の美味しい飯

#柏エール飯

Instagram Facebook

柏エール飯
#柏エール飯

柏エール飯をつけてSNSに投稿しよう！
柏の飲食店を私たちが支えよう！

ユタグ）「柏エール飯」を実施中。さまざまなお店のメニューから、料理をテイクアウト（デリバリー）して撮影、「#柏エール飯」のハッシュタグをつけてSNS

稿を。
※お店の地図は「柏テイ
クアウト」の提供
▽問合せ〓柏市観光協会
(柏商工会議所内)・小
林・中島
☎7162-13315

柿の飲食店を応援
 新型コロナウイルス感染症の影響を受け、飲食店の売上は大きく落ち込み、また、「あの店の料理が食べたい、少しでも売上に協力したい、少しでも売上に協力したい」と思っても行けない状況が続いています。そこで、柿市観光協会（伊東、東樹会）と柿市の共催により、市内飲食店の「デザート（デザート）」名、価格等を入力し、

★ あすチケ柏！に
応援ありがとつとつございます

あすチケ柏！実行委員会発起人 佐々木麻子
（アジアタインク・ルン）に
「あすチケ柏」とはクラ
ウドファンディングの仕組
みを使って柏の飲食店の食
料を5月10日のプロジェクト
足しました。

7月5日には支援金額は四千
万円を大きく超え、お礼ま



柏レイソルと
いっしょにがんばろう!!

柏レイソルの選手の皆さんから、5月6日にメッセージをいただきました。



チームの活動休止が続いていますが、朝はきまった時間起きて、夜もしっかり寝て、1日のリズムを崩さないように気を付けています。

外食にもいけないので、自炊にもチャレンジしています。食材を買って、料理しながら頑張るよう、自炊にもチャレンジしています。

たと思ってパフォームするよう、自炊にも頑張っています。



DF 4 古賀太陽

この自粛期間は、料理の挑戦や毎日の掃除など、積極的に取り組んでいます。その中でも大切にしているのは犬との時間です。普段はトレーニングもあり、特に午前中は一緒にいることがほとんどなので、新しい発見があります。例えば、朝ごはんを食べたら、夕ご飯を食べたら、新しい発見があります。例えば、朝ごはんを食べたら、夕ご飯を食べたら、新しい発見があります。



FW 18 瀬川祐輔



ターの皆さんのおかげで、
ぼくは力が湧いてきます。
一刻も早く日立台で一練
にプレーしましょう!!



いまは家で過ごす時間が続き、家では2人の息子たちと遊んでいます、お世話になりました。

有酸素運動ができるように、マシンバイクを新しく購入しました。

それができるまで、協力してやっていたと思います。また会える日を楽しみにしています。



MF 7 大谷秀和

在宅の時間が増えたお陰で、家族とのかがやきのない時間を過ごして頂いてます。日々を送らせて頂いてます。お洗濯いとお掃除など、なるべくお手伝いをしています。が、まだまだ技術不足で逆に仕事を増やしてしまったりしてるので、もっと頑張ります！

また、コンディションを落とさない様に自宅を出る筋力トレーニング、エアロバイクを使ったトレーニング、ランニングやチキムと今出来る事をしっかりとやり続けています。再開した時に皆様に勇気とパワーを与えられ笑顔



DF15 染谷悠太



ように選手、スタッフは日



アソシエイツ
提携店舗募集中!

情報発信に活用!!



ASSOCIATES

柏レイソルオフィシャルファンクラブ

アソシエイツ

KASHIWA
Reysol

<http://www.reysol.co.jp>

オフィシャルファンクラブ
「アソシエイツ」では、
ファンクラブ会員様向けに
サービスをご提供いただける
店舗を募集しております。
「アソシエイツ」の「情報交換の場」、
ホームタウンエリアでの
情報発信の場所をぜひご提供ください。

【お問い合わせ先】

株式会社日立柏レイソル 事業部
TEL:04-7167-4355
メール:fans@reysol.hitachi.co.jp

【募集エリア】

柏レイソル ホームタウンエリア
 柏市・松戸市・我孫子市・流山市・野田市・鎌ヶ谷市・白井市・印西市

市内156事業所・組合に調査

柏の景気情報(4月)

詳細は柏商工会議所のホームページで

柏商工会議所は柏市内の事業所等を対象に景気動向調査を実施しています。
 △調査期間 令和2年4月23日～5月13日
 △調査対象 市内156事業所・組合(回答数70)
 △全産業合計のD-I値は緊急事態宣言により大幅悪化、新型コロナウイルスの収束が見えず、さらに悪化を見込む。
 4月の全産業合計のD-I値(前年同月比以下同じ)は、▲67.1・前月▲53.5となり、マイナス幅が13.6ポイント拡大した。

「D-I」とは、売上・採算、業況などを示す景況判断指数。たとえば売上D-Iは、前回調査時に比べ、売上が増加したと答えた割合(%)から「前回調査時」に比べ、売上が減少したと答えた割合(%)を引いたもの。
 (建設業) コロナの影響がこれから出てくると思われる。電気工事では売上減少、採算悪化。緊急事態宣言解除後の見通しが立たない。店では一般家庭の工事は減少。空家工事は堅調。
 (製造業) 一般の紙製品は落ち込んでいるが、急ぎのネット販売用製品がそれをカバーして売上を維持している。自動車部品製造では緊急事態宣言で営業活動を自粛。仕入先や顧客の時短や交替勤務により、今後、業務の支障が出てくることは間違いない。車検の延長や外出自粛要請によりエンドユーザーの動きが弱くなってきていて、今後の売上が鈍化しそうだ。
 印刷業では祭り、イベント、売出し、キャンペーン

関係の仕事が全てキャンセルになった。この体験を、人生を顧みて、知恵を絞るチャンスにする。特に飲食店の酒類の消費が減少。
 (卸・小売業) 百貨店としての社会的役割と従業員の安全確保のバランスを保ちながら、営業赤字を覚悟の上で、食料品等、生活必需品の販売を維持。営業時間を短縮。
 大型専門店では、4月8日から休業のため、売上・収入共に大幅減。
 スーパーでは食品の売上は大きく上がっている。刺身等は買い控えの傾向。葬儀やパーティーなどの仕出し関連は大きく減少。郊外店は良好。不特定多数のお客様と接触するスタッフの疲労が心配。
 別のスーパーでは昨年より印刷業では祭り、イベント、売出し、キャンペーン

は70%減。出勤できない従業員が増え、ギリギリの運営。書店では小・高校の休校で売上減少。洋菓子店では喫茶スペースの休業で売上が大幅ダウン。別の洋菓子店では休館や店舗縮小で売上激減。
 (サービス業・飲食含む) ラーメン店では来店客が激減。中華料理のデリバリーを始める。
 飲食店のテイクアウトは単価が安く、売上は1/9割減になる予想。
 公衆浴場では、入館数・売上額が70%減少。営業時間を短縮する。また、イベント、カラオケ等は中止。管理をしているビルの中のテナントが破産。別のテナントが家賃の値下げを要請。また、テナント募集しているビルが反応なし。不動産業では時間の経過と共に来店客が急激に減少。

柏の産業別業況D-I値(前年同月比)の推移

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
11月	▲25.3	▲10.5	▲38.4	▲42.3	± 0.0
12月	▲26.0	▲10.5	▲42.8	▲41.6	▲6.2
1月	▲17.1	▲31.2	▲14.2	▲26.9	▲14.2
2月	▲33.8	▲33.3	▲25.0	▲38.4	▲33.3
3月	▲53.5	▲31.5	▲61.5	▲76.0	▲35.7
4月	▲67.1	▲70.5	▲69.2	▲78.2	▲47.0
見直し	▲72.8	▲82.3	▲61.5	▲78.2	▲64.7

「見直し」は今月の水準と比較した向こう3カ月の先行き見直しD-I

全国との比較

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
柏の景気	▲67.1	▲70.5	▲69.2	▲78.2	▲47.0
全国の景気	▲60.4	▲29.3	▲63.2	▲64.0	▲71.2
例(天気図)	特に好調 D-I≥50	好調 50>D-I≥25	まあまあ 25>D-I≥0	不振 0>D-I≥-25	極めて不振 -25>D-I

「全国との比較」全産業合計では、柏▲67・1に対し全国▲60・4で、柏のマイナス幅の方が少し大きい。

トレンド通信

新型コロナウイルス感染症の拡大により世の中のビジネスは大きな影響を受けています。飲食業、小売、サービス業をはじめ、まったく商売にならない人も多くいらっしゃると思います。とにかくこぼさず、さまざまな支援を利用してなんとか生き残るしかありません。今回の出来事は、ゆるやかに起きていたビジネスのやり方を大きく変化させる側面もあります。その一つがインターネット活用の拡大です。いろいろな地域の症の拡大により世の中のビジネスは大きな影響を受けています。飲食業、小売、サービス業をはじめ、まったく商売にならない人も多くいらっしゃると思います。とにかくこぼさず、さまざまな支援を利用してなんとか生き残るしかありません。今回の出来事は、ゆるやかに起きていたビジネスのやり方を大きく変化させる側面もあります。その一つがインターネット活用の拡大です。

新型コロナで進むビジネスのネット化に備えよう

①インターネット時代は、ミラーや女性が行きやすい環境を整え、魅力的なイベントを実施することが挙げられます。ネット上で商品が売れるなら、大市場から遠い地方に

あるというデメリットはさほど不利になりません。面白いのは全国からファンを呼び付けるためにあえて他の競馬場のレースが終わった後にレースを開催したり、

客でレースを開催して好評に売り上げを伸ばしてはいる。そうす。かつてハルワラという連戦連敗の競走馬が所属していたところから、地方にあってマイナーな存在ゆえに、そこに所属する競走馬のことがよく知られていないというマイナスをプラスに変えた発想がありました。

一方リアルに足を運べる地元のお客様に対しては、トイレをきれいしたり、方レイフエスといった食のイベントを実施したり、女性やファミリーが遊びに行っても楽しい場所に改善しました。

高知競馬のV字回復から

FLET'S
光NEXT
 ICTで、「つなぐ」の先へ。ICTで、地域とともに。
 ICT、相談するなら **NTT東日本へ**
 お問い合わせ先はフリーダイヤル **0120-765-000**
 受付時間 AM9:00~PM5:00 年中無休(年末年始を除く)
NTT東日本 東葛営業支店 K19-03328[2004-2103]

夢、形にします
 秋元印刷

幼保連携型認定こども園 なぎさ幼稚園保育園
 令和2年3月竣工 広島県建設工事共同企業体
 本通平屋 延床面積1478.6㎡ 建築費約1億5000万円
 多彩な技術が支える幼保園・学校・公共施設建築の実績一広島建設セナリオハウスの家づくり街づくり
 この街のランドマークをつぎつぎと
 このまちで、これからも 地域のみなまに支えられて半世紀
50th Since 1968 本社：千葉県柏市豊四季1004番地
 ■営業本部お問合せ窓口 **TEL 04-7143-9111**



的データが出ていることをわけておきます。その授業の中で、私は早速に「漢方薬を飲んだことがある人は手を挙げて！」と問うことにしています。すると、毎年六割程度の生主から手が挙げられます。次に「じや、あなたも飲んでみたことあるか」と問うと、「はい、あります」と答える者がほとんど出て来ます。これは、耳に逆らう忠告の重要性ですから、その前触れとなすけるたええ話として使っています。

『漢學』(二)「苦」を「待つ

柏商工会議所会員で専門的知識をもっている方々に寄稿していただき、「プロのアドバイス」として掲載しています。

◇ ◇

医学部の授業に「薬理学」という科目があります。抗
菌薬・降圧薬・抗がん薬な
ど、様々な薬剤の作用メカ



6月～7月
■ 各種検定試験を中止します

れる際はこのコラムの内容を思い出して頂きつつ、漢方薬を健康回復に役立てて頂くことができれば幸いです。ただし、胃に障るぐらい苦く感じる時は、お薬が合っていない可能性もありますので、医師や薬剤師にご相談ください。

強い毒性を持っていたり、動物が嫌う匂いや味を持っています。動物や病原体から植物自身を守るために存在しています。人間が植物を摂取するにあたり、毒性が強いものは排除され、強い匂いや味を持っても人間の病気にに対して薬効を持つものが、歴史的に漢方薬

物」という、植物としての生命活動には不要な化学物質をわざわざ産生していま

※情報公開承諾
事業所のみ掲載



建＝建設業部会　工＝工業部会　商1＝商業第1部会　商2＝商業第2部会
商3＝商業第3部会　金＝金融・保険業部会　保＝保健環境衛生部会
サ＝サービス諸業部会　法＝法務・医療・教育部会　特＝特別会員

なお、日商簿記検定試験など、試験によつては1級

と2級、2級と3級のタフ
と結構、セブチ月して戻
したいと思います。
▽柏商工会議所女性会の
活動力はものすごいですね
！「三つ葉」が活躍する思

おたよりありがとう

時の参
 もあり
 形のタ
 とい
 と思
 せて利
 して使
 したい
 と思
 います。

▽柏商工会議所女性会の
 活動力はものすごいですね
 !!ただ、頭がさがる思
 いです。

▽トレンド通信の「オン

務▽第11回ジネスマネジャー▽第2・9回決算能力・第3・9回役位認定▽第44回福祉環境コーディネーター▽第86回リテラマータケテック(販売実)▽第28回環税社会(e-c-o)受給を希望していた方にはご迷惑をおかけし申し訳ありませんが、ご理解ください

▽食券を買って柏の飲食店を応援しよう!と読み、できる範囲で応援していきたいと思いました。

▽記事を読み、さっそく購入しました。早くコロナが収束し、楽しく食事ができるといいな。

▽柏には、これからもずっと続けてほしい、良い店がたくさんあります。私自身が高齢であり外食はしませんが、多数購入し、子どもたちや親類にフレシテする予定です。係がアクトスしてくれました。皆さんを心から応援しています。▽あすナチ柏エプロジェクトは、散々情勢のなかの苦境を克服されますように祈念いたしております

がたくさんあります。私自身は高齢であり外食はしませんが、多数購入し、子どもたちや親類にフレシテする予定です。係がアクトスしてくれました。皆さんを心から応援しています。▽あすナチ柏エプロジェクトは、散々情勢のなかの苦境を克服されますように祈念いたしております

がらせる勇氣が、良かった。ハッピータンやドレッシング等、おいしいと思う物には売れる味を作る工夫があるんですね。

▽ページ3ページの各種の経営環境を読み、柏市の商工業の皆さん、この苦境を克服されますように祈念いたしております

あなたも柏商工会議所の会員に!



柏商工会議所 ☎7162-3311

コ 解 けますか？

商工かしわクイズ

図書カードプレゼント

- タテのカギ

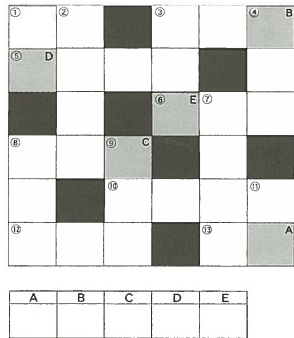
- ① 彦根城がある県
- ② コレを甘酢漬けにしたのがガリ
- ③ 鶏肉の別名
- ④ サッカーはイレブン、野球は？
- ⑦ 宇宙空間から地球への落下物
- ⑧ 風邪をひいたら行く診療科
- ⑨ ○○○に腕押し
- ⑩ 岩より小さく、砂より大きい

- ヨコのカギ

- ① かに座と乙女座の間は〇〇座
- ③ 「腕」の古い言い方
- ⑤ 絵を描く紙
- ⑥ 赤・白・ロゼがある酒
- ⑧ 松本城がある県
- ⑩ ⇄ 優勢
- ⑫ その家に伝わる教え
- ⑬ 囲碁や将棋のプロ

挑戦
てね!

【問題】 クイズを解きA、
Bのことは並べます。
【景品】 図書カードを抽選
で5人にプレゼント。
【応募】 ハガキに答、興味
をもった記事・感想など、
郵便番号と住所、氏名を記
入し、
1 柏市東町7-18
柏商工会議所商工かし
わクイズ係へ、6月10
日必着。5月号の答は
「ミヤコジマ」でした。



本館 ☎ 04-7147-1111
Annex ☎ 04-7147-1115